

mande. Les  
imaginées  
eurs chilien  
artistes  
la société  
un palliatif  
grâce au  
la capitale  
un message  
partager  
semaines  
venues une  
dispensable



6 – 15  
janv.  
2022

COPRODUCTION



GRANDE  
SALLE

# FRATERNITÉ, Conte fantastique

Texte Caroline **Guiela Nguyen**  
avec l'ensemble de l'équipe artistique  
Mise en scène **Caroline Guiela Nguyen**

Avec **Dan Artus, Saadi Bahri, Boutaina El Fekak, Hoonaz Ghojallu, Maïmouna Keita, Nanii, Élios Noël, Alix Petris, Saaphyra, Vasanth Selvam, Anh Tran Nghia, Hiep Tran Nghia, Mahia Zrouki**

Collaboration artistique **Claire Calvi**  
Scénographie **Alice Duchange**  
Costumes **Benjamin Moreau**  
Photographie **Christophe Raynaud de Lage**  
Lumière **Jérémie Papin**  
Vidéo **Jérémie Scheidler**  
Réalisation sonore et musicale **Antoine Richard**  
Dramaturgie **Hugo Soubise, Manon Worms**  
Musiques originales **Teddy Gauliat-Pitois, Antoine Richard**  
Collaboratrice à la réalisation sonore **Orane Duclos**  
Assistant à la réalisation sonore **Thibaut Farineau**  
Collaboratrice à la création lumière **Mathilde Chamoux**  
Assistante à la création vidéo **Marina Masquelier**  
Coaching vocal **Myriam Djemour**  
Conception « Memo » **Sébastien Puech**  
Peinture **Magali Poutoux**  
Interprètes **Fabio Godinho et Camille Hummel (anglais), Cao Nguyen (vietnamien)**

Collaboration casting **Lola Diane**  
Surtitrage **Manon Bertrand (Panthéa)**  
Régie générale **Serge Ugolini**  
Régie plateau **Éric Guillamat**  
Régie lumière **Samuel Kleinmann-Lebourges**  
Régie vidéo **Marion Comte**  
Habilleuse **Claire Lezer**  
Avec la participation de **Rosanna Artus, Habib Azaoui, Adeline Guillot, Majida Ghomari, Lee Michelsen, Ruth Nuesch, Jean Ruimi**  
Production, diffusion **Isabelle Nougier**  
Direction technique **Xavier Lazarini**  
Coordination **Elsa Hummel-Zongo**  
Communication, presse **Coline Loger**  
Gestion administrative **Stéphane Triolet**  
Construction du décor **Atelier du Grand T – Théâtre de Loire-Atlantique**  
Réalisation costumes **Ateliers du Théâtre de Liège**

**HORAIRE**  
20h, sam. 15 et dim. 16h  
Relâche lun.

**DURÉE**  
3h entracte compris  
1<sup>ère</sup> partie 1h25  
Entracte 20 min  
2<sup>ème</sup> partie 1h15

**SPECTACLE FOCUS**

**SPECTACLE EN  
FRANÇAIS, ARABE,  
VIETNAMIEN, ANGLAIS**  
surtitré en français

Spectacle créé le 6 juillet 2021 à la Fabrica – 75<sup>e</sup> Festival d'Avignon

Production : Les Hommes Approximatifs  
Production déléguée : Les Hommes Approximatifs, Festival d'Avignon  
Coproduction : Odeon – Théâtre de l'Europe, ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur\*, La Comédie – Centre dramatique national de Reims, Théâtre national de Bretagne, Théâtre national de Strasbourg, Châteaueuallant-Liberté – Scène nationale, Théâtre de l'Union – Centre dramatique national du Limousin, Théâtre Olympia – Centre dramatique national de Tours, MC2 : Grenoble – Maison de la Culture, La Criée – Théâtre national de Marseille, Le Grand T – Théâtre de Loire-Atlantique, Célestins – Théâtre de Lyon, Comédie de Colmar – Centre dramatique national Grand Est Alsace, La Rose des vents – Scène nationale Lille Métropole Villeneuve d'Ascq, Le Parvis – Scène nationale Tarbes-Pyrénées, Théâtre national de Nice, Théâtre du Beauvaisis – Scène nationale  
Coproduction internationale : PROSPERO – Extended Theatre\*\* Théâtre national Wallonie-Bruxelles (Belgique), Théâtre de Liège (Belgique), Les théâtres de la ville de Luxembourg, Centro Dramático Nacional (Espagne), Dramaten (Suède), Schaubühne (Allemagne), Teatro Nacional D. Maria II (Portugal), Thalia Theater (Allemagne), Festival Romaeuropa  
Avec le soutien exceptionnel de la DGCA  
Avec la participation du Jeune théâtre national, de l'ENSATT et de l'Institut français – Paris

*FRATERNITÉ, Conte fantastique* est le second volet du cycle *FRATERNITÉ* qui compte deux autres créations : *Les Englobés* (2021), court-métrage coproduit par Les Films du Worso et Les Hommes Approximatifs ; *L'enfance, la nuit*, spectacle qui sera créé à la Schaubühne à Berlin en octobre 2022.

\* ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur est une plateforme de production soutenue par la Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur  
\*\* PROSPERO – Extended Theatre est un projet cofinancé par le programme Europe créative de l'Union européenne

# Note d'intention

---

En 2019, nous avons entamé un cycle de créations autour d'un seul mot : FRATERNITÉ. Pour cela, nous avons été à la rencontre de personnes, associations, institutions afin de voir comment elle pouvait s'incarner dans le monde d'aujourd'hui. Et c'est ainsi qu'au cours de nos différentes immersions, nous avons pu observer qu'elle se manifestait aussi bien dans la décision individuelle d'une médecin légiste italienne qui alerte sur la nécessité d'identifier les corps des migrants morts en mer qu'à l'échelle d'un service comme le Bureau des rétablissements de la Croix-Rouge.

C'est ainsi que la fraternité nous est apparue, comme un élan qui lance un regard depuis le présent, vers le passé et vers l'avenir. Dans ce spectacle, elle s'incarnera à travers le parcours de personnages qui cherchent à construire un avenir commun avec leurs invisibles. Ils traduisent l'étendue du sens symbolique et concret du mot fraternité : reconnaître l'autre comme un frère, sans hésitation, et agir avec lui, pour lui, parce que nous faisons partie de la même communauté humaine.

Caroline Guiela Nguyen, mai 2021

---

## Caroline Guiela Nguyen

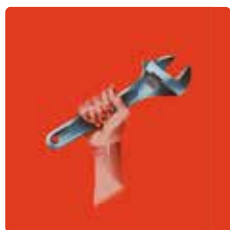
Autrice, metteuse en scène et réalisatrice, elle se forme à la mise en scène à l'École du Théâtre national de Strasbourg. Sa compagnie Les Hommes Approximatifs mène un travail de création mêlant réel et fiction et réunit sur scène des comédiens amateurs et professionnels. Ensemble, ils créent : *Se souvenir de Violetta* (2011), *Ses mains, Le Bal d'Emma* (2012), *Elle brûle* (2013), *Le Chagrin* (2015), *Mon grand amour* (2016) et *SAIGON* (2017). Depuis 2015, elle collabore également avec Joël Pommerat, la compagnie Louis Brouillard et Jean Ruimi à la création de spectacles à la Maison centrale d'Arles, dont *Désordre d'un futur passé* et *Marius*. Cette même année, elle est nommée au Molière du metteur en scène d'un spectacle de théâtre public pour *Elle brûle* puis, en 2018, reçoit le Prix Nouveau Talent Théâtre de la SACD pour *SAIGON*.

Caroline Guiela Nguyen est associée à l'Odéon – Théâtre de l'Europe à Paris, à la Schaubühne à Berlin, au Théâtre national de Bretagne à Rennes et au Piccolo Teatro à Milan. La compagnie Les Hommes Approximatifs est associée à la Comédie – Centre dramatique national de Reims.

Depuis 2009, elle est implantée à Valence, en Région Auvergne-Rhône-Alpes. Elle est conventionnée par le ministère de la Culture – DRAC Auvergne Rhône-Alpes (CERNI), la région Auvergne-Rhône-Alpes et la Ville de Valence. La compagnie est subventionnée par le Conseil départemental de la Drôme et soutenue par l'Institut français à Paris dans le cadre de ses activités à l'international.



## Prochainement



19 — 23 JANV. GRANDE SALLE

### Huit heures ne font pas un jour

Rainer Werner Fassbinder / Julie Deliquet

C'est une mini-série de cinq épisodes, née de l'imagination fertile de Fassbinder et diffusée à la télévision allemande en 1972 que Julie Deliquet adapte sur scène. Elle y restitue avec bonheur les tribulations de cette dizaine d'ouvriers, qui, par leur énergie, leur humour et leur sincérité, nous emmènent dans une vaste épopée militante et familiale. On est conquis par cette galerie de personnages, pétris de contradictions mais qui partagent l'espoir d'une société heureuse et épanouie.

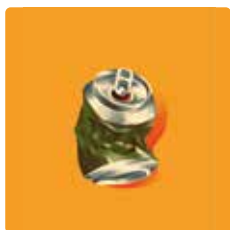


25 — 29 JANV. GRANDE SALLE **COPRODUCTION**

### Zypher Z.

Monstrum Théâtre / Louis Arene / Kevin Keiss / Lionel Lingelser

Osez-vous vous confronter à vos propres monstres ? Dans ce conte kafkaïen d'anticipation, dystopie néanmoins joyeuse, Zypher, un des derniers humains, travaille au milieu des robots dans une entreprise dirigée par des animaux. Un jour son corps commence à subir une mutation, une créature se détache. Fascinant et charismatique, sulfureux et outrancier, ce double maléfique plonge le pauvre Zypher dans une réalité imprévisible...



26 JANV. — 6 FÉV. CÉLESTINE **CRÉATION** **COPRODUCTION**

### Ce que j'appelle oubli

Laurent Mauvignier / Michel Raskine

C'est l'histoire d'un jeune homme qui a soif, entre dans un supermarché, ouvre une canette au rayon bières, des vigiles l'interpellent et il n'en ressortira pas vivant. Deux magnifiques interprètes, Thomas Rortais et Louis Domallain, l'un comédien, l'autre percussionniste, incarnent sur scène une dizaine de personnages pour retracer les circonstances à la fois banales et sauvages de ce fait divers. Ils nous emportent dans le flot vibrant de ce texte d'une seule phrase, d'un seul souffle, pour que la brutalité de cette existence volée à la vie ne sombre pas dans l'oubli.



**Pass  
Hiver**

**3 spectacles de janv. à mars. dont au moins 1 Focus\***

**20 % de réduction – de 15 à 32 € la place – Étudiant : 10 € la place**

**\* FRATERNITÉ, ZYPHER Z., LA PLUIE PLEURE**



**LIBRAIRIE PASSAGES** Retrouvez les textes de notre programmation dans l'atrium, en partenariat avec la librairie.



**BAR-RESTAURANT L'ÉTOURDI** Ouvert avant et après les spectacles. Pré-commandez en ligne [letourdi.restaurant-du-theatre.fr](http://letourdi.restaurant-du-theatre.fr)



**THEATREDESCELESTINS.COM**    

**GRAND LYON**  
la métropole



**MÉCÈNES DU CERCLE**  
Banque Rhône-Alpes, Groupe LDLC,  
Holding Textile Hermès



L'équipe d'accueil est  
habilitée par **LA MAISON**  
**MARTIN MOREL**

**PATRICE MULATO** - Soins capillaires  
professionnels naturels - soutien  
l'accueil des artistes. [patricemulato.com](http://patricemulato.com)

